

Bryssel den 4 november 2024
(OR. en)

14768/24
PV CONS 54
AGRI 758
PECHE 415

UTKAST TILL PROTOKOLL
EUROPEISKA UNIONENS RÅD
(jordbruk och fiske)
21 och 22 oktober 2024

MÖTET MÅNDAGEN DEN 21 OKTOBER 2024

1. Godkännande av dagordningen

Rådet godkände dagordningen i dokument 14270/24 med tillägg, på begäran av Slovakien, av en punkt under ”Övriga frågor” (**ny punkt 7 j**). Rådet kom även överens om att hålla denna extra punkt vid ett offentligt sammanträde, i enlighet med artikel 8.2 i rådets arbetsordning.

2. Godkännande av A-punkterna

a) **Icke lagstiftande verksamhet** 14561/24

Rådet antog alla A-punkter i dokumentet ovan, inbegripet alla språkliga COR- och REV-dokument som hade lagts fram för antagande.

Ett uttalande till denna punkt återfinns i addendumet.

b) **Lagstiftning** (offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen) 14587/24

Ekonomiska och finansiella frågor

1. Europaparlamentets ändringsförslag till rådets ståndpunkt om budgetförslaget för 2025 [S] 14265/24 + COR 1
FIN
Icke-godkännande av Europaparlamentets ändring(ar)
godkänt av Coreper I den 16 oktober 2024

Rådet bekräftade att det inte kan godkänna samtliga de ändringar av rådets ståndpunkt om budgetförslaget för 2025 som Europaparlamentet har för avsikt att anta, och godkände utkastet till skrivelse om detta till Europaparlamentet, vilket återges i bilagan till det ovannämnda dokumentet.

Icke lagstiftande verksamhet

FISKE

3. **Rådets förordning om fastställande för 2025 av fiskemöjligheterna i Östersjön** ☐(*) 13902/24
12844/24 + COR 1
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
(Kommissionens förslag till rättslig grund: artikel 43.3 i EUF-fördraget)
Politisk överenskommelse

Rådet nådde en politisk överenskommelse om förordningen om fastställande av fiskemöjligheter för 2025 för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön.

Uttalanden till denna punkt återfinns i bilagan.

4. Iccats årsmöte 13800/24
(Limassol, Cypern, 11–18 november 2024)
Diskussion

JORDBRUK

5. Slutsatser om en gemensam jordbrukspolitik efter 2027 med fokus på jordbrukarna 14470/24
Godkännande
6. **Utmaningar som EU:s livsmedelskedja står inför** ☐ 14272/24
Information från ordförandeskapet
Diskussion

Rådet diskuterade de utmaningar som EU:s livsmedelskedja står inför. Rådet noterade också informationen från Frankrike och Spanien om behovet av en europeisk samordning av vaccination för djurhälsan samt kommissionens och medlemsstaternas inlägg.

Övriga frågor

Fiske

7. a) **Behovet av reviderade regler för att möjliggöra ekosystembaserad jakt på skarv och säl i syfte att skydda känsliga fiskbestånd** [2] 14552/24
Information från Sverige, med stöd av Estland, Finland och Lettland.

Rådet noterade informationen från Sverige om behovet av reviderade regler för att möjliggöra ekosystembaserad jakt på skarv och säl i syfte att skydda känsliga fiskbestånd. Det noterade även synpunkterna från delegationerna och från kommissionen.

Jordbruk

- b) **Europeisk samordning av vaccination för djurhälsan** [2] 14592/24
Information från Frankrike och Spanien

Punkt 7 b behandlades tillsammans med punkt 6.

- c) **Resultatet av konferensen ”Food waste - 2024–2030” om förebyggande av generering av livsmedelsavfall (Budapest, 1 oktober 2024)** [2] 14594/24
Information från ordförandeskapet

Rådet noterade informationen från ordförandeskapet om resultatet av konferensen ”Food waste - 2024–2030” om förebyggande av generering av livsmedelsavfall samt delegationernas och kommissionens inlägg.

- d) **Resultatet av mötet för direktörer inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken (Budapest, 10–12 september 2024)** [2] 14580/1/24 REV 1
Information från ordförandeskapet

Rådet noterade informationen från ordförandeskapet om resultatet av mötet för direktörer inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken (Budapest, 10–12 september 2024) och av konferensen mellan direktörerna för EU:s utbetalande organ (Budapest, 16–18 oktober 2024), samt delegationernas och kommissionens synpunkter.

- e) **Resultatet av konferensen mellan direktörerna för EU:s utbetalande organ (Budapest, 16–18 oktober 2024)** 14591/24
Information från ordförandeskapet

Punkt 7 e behandlades tillsammans med punkt 7 d.

- f) **Resultat av mötet mellan jordbruksministrarna från Visegrad-länderna (Tjeckien, Ungern, Polen, Slovakien), Bulgarien och Rumänien (GV4 + 2) (Poznań, 25–26 september 2024)** 14431/24
Information från Polen på Bulgariens, Tjeckiens, Ungerns, Polens, Rumäniens och Slovakiens vägnar

Rådet noterade informationen från Polen om resultatet av mötet mellan jordbruksministrarna från Visegrad-länderna och Bulgarien och Rumänien, samt delegationernas och kommissionens synpunkter.

- g) **EU:s svar på konsekvenserna av extrema klimathändelser – finansiering av krisåtgärder i Europeiska unionen** 14439/24
Information från Portugal, med stöd av Bulgarien, Kroatien, Cypern, Estland, Grekland och Italien

Rådet noterade informationen från Portugal om EU:s svar på konsekvenserna av extrema klimathändelser. Det noterade också delegationernas och kommissionens synpunkter.

- h) **PeaceBread-konferensen (Tyskland, 30 september–2 oktober 2024)** 14473/24
Information från Tyskland

Rådet noterade informationen från Tyskland om PeaceBread-konferensen. Rådet noterade också kommissionens och delegationernas reaktioner.

- i) **Behovet av att förlänga tillämpningen av den tillfälliga kris- och omställningsramen inom jordbrukssektorn och höja den individuella gränsen per jordbruksföretag** 14464/1/24 REV 1
Information från Rumänien, med stöd av Bulgarien och Slovakien

Rådet noterade informationen från den rumänska delegationen om statligt stöd. Rådet noterade även delegationernas och kommissionens synpunkter.

MÖTET TISDAGEN DEN 22 OKTOBER 2024

Icke lagstiftande verksamhet

FISKE

3. **(fortsättning) Rådets förordning om fastställande för 2025 av fiskemöjligheterna i Östersjön** ☐(*) 13902/24
12844/24 + COR 1
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
(Kommissionens förslag till rättslig grund: artikel 43.3 i EUF-fördraget)
Politisk överenskommelse

Se s. 3.

JORDBRUK

5. **(fortsättning) Slutsatser om en gemensam jordbrukspolitik efter 2027 med fokus på jordbrukarna** 14470/24
Godkännande
8. Handelsrelaterade jordbruksfrågor 14322/24
Information från kommissionen
Diskussion

Övriga frågor

Jordbruk

7. j) **Ny punkt: Behovet av att ta itu med den överhängande risken för återtagande för landsbygdsutvecklingsprogram** ☐² 14709/24
Information från Slovakien

Rådet noterade informationen från Slovakien om återtagande av medel. Rådet noterade också kommissionens och delegationernas reaktioner.

-
- ☐² Offentlig debatt på förslag av ordförandeskapet (artikel 8.2 i rådets arbetsordning)
- ☐ Punkt baserad på ett förslag från kommissionen
- (*) Punkt där omröstning kan begäras

Uttalande till B-punkter**Rådets förordning om fastställande för 2025 av fiskemöjligheterna i Östersjön****Till B-punkt 3:**

(Kommissionens förslag till rättslig grund: artikel 43.3 i EUF-fördraget)
Politisk överenskommelse

GEMENSAMT UTTALANDE FRÅN DANMARK, ESTLAND, FINLAND, LETTLAND, LITAUEN, POLEN, SVERIGE OCH TYSKLAND om tillämpningen av artikel 15.9 i grundförordningen med avseende på torsk i östra och västra Östersjön under 2025

”Eftersom biomassorna för bestånden av torsk i östra och västra Östersjön är lägre än B_{lim} , åtar sig Danmark, Estland, Finland, Lettland, Litauen, Polen, Sverige och Tyskland – i syfte att säkerställa att beståndet återhämtar sig i enlighet med förordning (EU) 2016/1139 – att inte använda sig av den flexibilitet mellan år som medges enligt artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 med avseende på dessa bestånd under 2025. Detta åtagande är ett svar på de nuvarande exceptionella omständigheterna för bestånden av Östersjötorsk och torsk i västra Östersjön.”

GEMENSAMT UTTALANDE FRÅN DANMARK, FINLAND, POLEN, SVERIGE OCH TYSKLAND om tillämpningen av artikel 15.9 i grundförordningen med avseende på sill/strömming i västra Östersjön under 2025

”Eftersom biomassan för beståndet av sill/strömming i västra Östersjön är lägre än B_{lim} , åtar sig Danmark, Finland, Polen, Sverige och Tyskland – i syfte att säkerställa att beståndet återhämtar sig i enlighet med förordning (EU) 2016/1139 – att inte använda sig av den flexibilitet mellan år som medges enligt artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 med avseende på detta bestånd under 2025. Detta åtagande är ett svar på de nuvarande exceptionella omständigheterna för beståndet av sill/strömming i västra Östersjön.”

GEMENSAMT UTTALANDE FRÅN DANMARK, ESTLAND, FINLAND, LETTLAND, LITAUEN, POLEN, SVERIGE OCH TYSKLAND om tillämpningen av artikel 15.9 i grundförordningen med avseende på lax i Egentliga Östersjön under 2025

”Eftersom nästan samtliga bestånd av vild lax i älvar i Ices delsektioner 22–29S ligger långt under R_{lim} åtar sig Danmark, Estland, Lettland, Litauen, Polen och Tyskland – i syfte att säkerställa att bestånden återhämtar sig – att inte använda sig av den flexibilitet mellan år som medges enligt artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 med avseende på dessa bestånd under 2025. Detta åtagande är ett svar på de nuvarande exceptionella omständigheterna för bestånden av vild lax i älvar söder om latitud 59°30’N.

Med tanke på den begränsade vandringen av lax i de stora laxälvarna i Bottniska viken både under 2023 och 2024, och för att säkerställa och främja en snabbare återhämtning av laxbestånden, åtar sig Finland att inte utnyttja den flexibilitet mellan år som föreskrivs i artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 när det gäller kvoter för lax i Egentliga Östersjön under 2025. Sverige åtar sig att begränsa utnyttjandet av den flexibilitet mellan år som föreskrivs i artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 till endast oundvikliga bifångster. Dessa åtaganden är ett svar på den oroande utvecklingen av bestånden av vild lax i älvar i Ices delsektioner 30–31.”

GEMENSAMT UTTALANDE FRÅN DANMARK, ESTLAND, FINLAND, LETTLAND, LITAUEN, POLEN, SVERIGE OCH TYSKLAND om byten av kvoter för torsk i östra och västra Östersjön

”I en anda av solidaritet kommer en medlemsstat som inte behöver hela sin bifångstkvot för torsk i östra eller västra Östersjön att sträva efter att nå enighet om kvotbyten med en medlemsstat som kan visa att den kommer att ställas inför problemet med begränsande arter eftersom den bara har en begränsad kvot för torsk i östra eller västra Östersjön.”

GEMENSAMT UTTALANDE AV DANMARK, ESTLAND, LITAUEN, POLEN OCH TYSKLAND om överföringar av kvoter för lax i Egentliga Östersjön

”I en anda av solidaritet och med erkännande av de bevarandeinsatser som gjorts av Finland och Sverige, vilka har lett till friska bestånd i deras vatten, kommer en medlemsstat som inte kan utnyttja hela sin laxkvot för Egentliga Östersjön att överväga en frivillig överföring av den outnyttjade eller oanvändbara delen av kvoten till Finland och/eller Sverige.”

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN om rådets politiska överenskommelse

”Kommissionen noterar rådets politiska överenskommelse om fiskemöjligheterna i Östersjön för 2025. Kommissionen befarar att det, jämfört med kommissionens förslag, är mindre sannolikt att följande delar av överenskommelsen kommer att bidra till återhämtningen av vissa bestånd, och att dessa delar kan vara oförenliga med den tillämpliga rättsliga ramen, inbegripet den fleråriga planen för Östersjön. Kommissionen anser särskilt 1) att de totala tillåtna fångstmängderna (TAC) för skarpsill och sill/strömning i västra Östersjön borde ha fastställts på en nivå som säkerställer att sannolikheten för att bestånden kommer att minska respektive ligga kvar under B_{lim} under 2026 är mindre än 5 %, och 2) att det inte bör förekomma riktat fiske, vare sig kommersiellt fiske eller fritidsfiske, av sill/strömning i västra Östersjön och lax i Egentliga Östersjön (utom under perioden maj-augusti i kustvattnen i Ices-delsektionerna 29–31) i enlighet med Internationella havsforskningsrådets rekommendation om fiskestopp för dessa arter.”

GEMENSAMT UTTALANDE FRÅN DANMARK, NEDERLÄNDERNA OCH TYSKLAND om tillämpningen av artikel 15.9 i grundförordningen med avseende på vitlinglyra i Nordsjön under fiskesäsongen 2025

”Eftersom Ices förutser att biomassan av vitlinglyra i Nordsjön (NOP/2A3A4.) kan minska till under B_{lim} även med nollfångster och eftersom Ices rekommenderar nollfångster för fiskesäsongen 2025 (1 november 2024–31 oktober 2025), och för att säkerställa beståndets återhämtning, åtar sig Danmark, Nederländerna och Tyskland att inte utnyttja den flexibilitet mellan år som föreskrivs i artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 med avseende på det beståndet under fiskesäsongen 2025. Detta åtagande är ett svar på de nuvarande exceptionella omständigheterna för det beståndet.”

GEMENSAMT UTTALANDE AV KOMMISSIONEN OCH TYSKLAND om möjligheten till stöd för tillfälligt upphörande av fiskeverksamhet genom Europeiska havs-, fiskeri- och vattenbruksfonden (EHFVF)

1. ”Enligt artikel 5.3 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1139 av den 6 juli 2016 om upprättande av en flerårig plan för bestånden av torsk, sill/strömning och skarpsill i Östersjön och det fiske som nyttjar dessa bestånd får korrigerande åtgärder som avses i artikel 5 i den förordningen, under förutsättning att vissa villkor är uppfyllda, inbegripa nödåtgärder i enlighet med artikel 13 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken.
2. Med tanke på den bedömning som Internationella havsforskningsrådet (Ices) gjort i fråga om torsk och sill/strömning i delsektionerna 22–24 anser Tyskland därför att det är nödvändigt att anta nödåtgärder i enlighet med artikel 13.1 i förordning (EU) nr 1380/2013. Nödåtgärderna i delsektionerna 22–24 för tyska fiskefartyg består i att införa en fredningstid på 30 dagar för skydd av torsk utöver den fredningstid för lekande torsk som fastställs i artikel 7.3 i förordningen om fastställande för 2025 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön under vilken undantaget i artikel 7.4 b inte ska gälla, och att begränsa fisket efter sill/strömning med ytterligare 30 dagar under vilka undantaget för visst småskaligt kustfiske från förbudet mot att inrikta fisket på västlig sill/strömning tillfälligt upphävs och begränsa fisket med bifångster av sill/strömning med ytterligare 30 dagar.
3. Kommissionen och Tyskland är överens om att denna nödåtgärd berättigar till finansiering från Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1139 av den 7 juli 2021 om Europeiska havs-, fiskeri- och vattenbruksfonden och om ändring av förordning (EU) 2017/1004, förutsatt att den uppfyller villkoren i artikel 21.2 c i den förordningen.”

GEMENSAMT UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN, LETTLAND OCH SVERIGE om möjligheten till stöd för tillfälligt upphörande av fiske av skarpsill från Europeiska havs-, fiskeri- och vattenbruksfonden

1. ”Enligt artikel 5.3 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1139 av den 6 juli 2016 om upprättande av en flerårig plan för bestånden av torsk, sill/strömning och skarpsill i Östersjön och det fiske som nyttjar dessa bestånd får korrigerande åtgärder som avses i artikel 5 i den förordningen på vissa villkor inbegripa nödåtgärder i enlighet med artikel 13 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken.
2. Med tanke på den bedömning som Internationella havsforskningsrådet (Ices) gjort i fråga om skarpsill när det gäller förra årets låga rekryteringstakt för bestånden och de höga riskerna för ytterligare minskning av den nuvarande lekbiomassan och beståndets totala storlek anser det i enlighet med artikel 13.1 i förordning (EU) nr 1380/2013 att det är lämpligt att på medlemsstatsnivå tillämpa ytterligare frivilliga nödåtgärder (en månads fredningstid utöver den allmänna fredningstiden för pelagiska arter på tre månader från och med den 1 maj till och med den 31 juli bortom gränserna på 12 sjömil som antagits genom TAC- och kvotförordningen för Östersjön för 2025).

3. Kommissionen, Lettland och Sverige är överens om att denna nödgärd berättigar till finansiering från Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1139 av den 7 juli 2021 om Europeiska havs-, fiskeri- och vattenbruksfonden och om ändring av förordning (EU) 2017/1004, förutsatt att den införs i enlighet med villkoren i artikel 21.2 c i den förordningen.”
-